ELICOPTER FINISARE ȘI NIVELARE BETON 98CM 7CP

MODEL: PM-ZDB-100M (97 KG)

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE DE UTILIZARE, MONTAJ ȘI ÎNTREȚINERE



TABEL DE CONȚINUT

SIMBOLURI DE AVERTIZARE ȘI SIGURANȚĂ	**pag. 2**
DOMENIUL DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI	**pag. 2**
SPECIFICAȚII TEHNICE DETALIATE	**pag. 2**
NORME DE SIGURANȚĂ ȘI PREVENIRE A ACCIDENTELOR	**pag. 2-3**
MONTAJ, ALIMENTARE MOTOR ȘI PREGĂTIRE	**pag. 3**
TEHNICA DE NIVELARE ȘI FINISARE A BETONULUI	**pag. 3**
ÎNTREȚINERE, SERVICE ȘI DEPOZITARE	**pag. 4**
GARANȚIE ȘI ELIMINAREA DEȘEURILOR (WEEE)	**pag. 4**
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE	**pag. 4**

AVERTISMENT! Înainte de punerea în funcțiune a echipamentului, citiți cu atenție acest manual. Elicopterul de beton **PM-ZDB-100M** este un utilaj profesional greu (97 kg) echipat cu motor termic de 7 CP și elemente rotative de mare viteză. Nerespectarea măsurilor de siguranță poate duce la vătămări corporale grave sau daune materiale.

SIMBOLURI DE AVERTIZARE ȘI SIGURANȚĂ

i **Citiți manualul:** Studiați instrucțiunile înainte de operare.

PPE **Protecție:** Purtați cască, ochelari, antifoane și cizme de protecție.

CO **Gaze toxice:** Utilizați numai în spații deschise sau foarte bine ventilate.

CE Conform directivelor și standardelor de siguranță UE.

DOMENIUL DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI

Elicopterul profesional pentru beton **POWERMAT PM-ZDB-100M** este destinat nivelării, compactării și finisării de înaltă precizie a suprafețelor din beton, șapelor industriale și hălilor de producție.

Mulțumită diametrului extins de lucru de **98 cm** și masei crescute de **97 kg**, modelul PM-ZDB-100M oferă o compactare superioară și o stabilizare impecabilă în timpul operării. Permite atât drișcuirea primară cu disc flotant de 98 cm (opțional), cât și șlefuirea lucioasă finală prin intermediul celor 4 pale reglabile.

SPECIFICAȚII TEHNICE DETALIATE

Parametru Tehnic	Valoare / Detalii
Model Echipament	PM-ZDB-100M
Tip motor	Monocilindru, 4-timpi, răcit cu aer, OHV
Putere motor	7.0 CP (5.2 kW) / 3600 rpm
Capacitate cilindrică	212 cm³
Diametru de lucru / Finisare	980 mm (98 cm / 38.5 inchi)
Număr pale de finisare	4 pale din oțel special tratat termic
Unghi de înclinare pale (Pitch)	0° - 15° (reglaj continuu prin rotiță)
Combustibil / Capacitate rezervor	Benzină fără plumb (Min. CO 95) / 3.6 Litri
Tip ulei motor / Capacitate baie	SAE 10W-30 (10W-40) / 0.6 Litri
Greutate operare (Netă)	97 kg

MĂSURI DE SIGURANȚĂ LA OPERAREA CU BENZINĂ

- **Pericol de gaze arse:** Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon (inodor și mortal). Nu porniți utilajul în încăperi închise fără ventilație forțată.
- **Manipluarea combustibilului:** Oprește motorul și lasă-l să se răcească cel puțin 5 minute înainte de alimentarea cu benzină. Nu fumați și nu folosiți flacără deschisă în timpul alimentării.
- **Comutatorul de siguranță "Dead-Man":** Verificați funcționarea întrerupătorului de pe mâner. În momentul eliberării mânerului, motorul trebuie să se oprească automat.

MONTAJ ȘI PREGĂTIRE PENTRU LUCRU

1. Verificarea și alimentarea cu ulei și combustibil

Utilajul este livrat fără ulei în motor. Umpleți baia de ulei cu aprox. 0.6L de ulei SAE 10W-30 până la nivelul superior al jojei. Umpleți rezervorul de benzină cu combustibil proaspăt fără plumb (CO 95).

2. Montarea și reglarea mânerului de comandă

Așezați brațul mânerului pe suportul carcasei reductorului și fixați-l cu șuruburile cu cap hexagonal. Conectați cablul de accelerație și cablul senzorului de siguranță la motor.

3. Montarea palelor și/sau discului flotant de 98 cm

Verificați ca cele 4 pale de finisare să fie strânse ferm pe brațele păianjenului rotativ. Pentru prima fază a betonului proaspăt turnat, puteți atașa discul flotant opțional de 98 cm peste cele 4 pale, fixându-l prin cârligele laterale.

INSTRUCIUNI DE OPERARE ȘI TEHNICĂ DE NIVELARE

Pornirea motorului termic

- Deschideți robinetul de combustibil (poziția ON).
- Mutați maneta de șoc în poziția ÎNCHIS (pentru pornirea la rece).
- Porniți întrerupătorul motorului de pe mâner (poziția ON / I).
- Trageți ușor la demaror până simțiți rezistență, apoi trageți ferm și continuu.
- După ce motorul pornește, readuceți treptat maneta de șoc în poziția DESCHIS.

Procesul de finisare a betonului (Reglarea unghiului palelor)

Calitatea finisajului depinde direct de momentul intervenției și de unghiul de înclinare al palelor, ajustat din rotița superioară de pe mâner:

- **Etapa 1: Nivelare primară (Drișcuire / Flotare):** Se execută când amprenta pantofului pe beton lasă o urmă adâncă de 3-5 mm. Se folosește discul flotant de 98cm sau palele în poziție plată (unghi 0°). Se lucrează la viteză medie.
- **Etapa 2: Finisare intermediară:** După ce apa de suprafață s-a evaporat, se îndepărtează discul flotant. Se înclină palele la un unghi redus (5° - 10°) pentru compactare.
- **Etapa 3: Polizare / Șlefuire lucioasă (Elicopterizare fină):** Se execută pe betonul aproape uscat. Se mărește turația motorului și se înclină palele la un unghi maxim (10° - 15°) pentru a obține o suprafață dură și netedă ca sticla.

ATENȚIE LA RECUL (GREUTATE 97 KG): În timpul operării, țineți ferm ambele mâini pe ghidon. Datorită masei crescute, forțele inerțiale sunt mari: dacă elicopterul tinde să se deplaseze spre stânga, ridicați ușor de mâner; dacă se deplasează spre dreapta, apăsați ușor pe mâner.

ÎNTREȚINERE, SERVICE ȘI DEPOZITARE

- **Curățarea imediată după lucru:** Betonul rămas pe pale, inelul de protecție sau reductor se întărește rapid. Spălați utilajul cu jet de apă imediat după finalizarea lucrării, evitând stropirea directă a motorului sau a filtrului de aer.
- **Schimbul de ulei motor:** Primul schimb de ulei se efectuează după primele 20 de ore de funcționare (rodaj). Ulterior, schimbați uleiul la fiecare 50-100 de ore sau anual.
- **Întreținerea filtrului de aer și a bujiei:** Curățați elementul filtrant din burete la fiecare 25 de ore. Verificați și curățați bujia la fiecare 100 de ore de funcționare.
- **Gresarea gresoarelor (Nipples) de pe păianjen:** Injectați vaselină prin gresoarele rotative ale brațelor palelor la fiecare 20 de ore pentru a preveni griparea mecanismului de reglaj al unghiului.

GARANȚIE ȘI GESTIONAREA DEȘEURILOR (WEEE)

Produsul beneficiază de garanție conform reglementărilor în vigoare. Sunt excluse din garanție piesele supuse uzurii naturale (pale din oțel, curele de transmisie, bujie, filtru aer) și defecțiunile cauzate de lipsa uleiului în motor sau curățarea necorespunzătoare a cimentului.

Uleiul uzat și componentele mecanice trebuie predate la centre specializate de colectare. Nu deversați uleiul uzat în sol sau în rețeaua de canalizare.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE / DECLARATION OF CONFORMITY

Producător / Importator: P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Adresă: ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polonia

Declarăm pe propria răspundere că echipamentul:

Denumire: ELICOPTER FINISARE ȘI NIVELARE BETON 98CM 7CP

Model: PM-ZDB-100M | **Greutate:** 97 kg | **Serie:** 2026/PM-ZDBM/01

Este în conformitate cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Directiva privind Echipamentele Tehnice (Mașini) 2006/42/CE
- Directiva privind Compatibilitatea Electromagnetică (EMC) 2014/30/UE
- Directiva privind Emisiile de Zgomot în Mediu de către Echipamentele de Exterior 2000/14/CE & 2005/88/CE

Standarde și specificații tehnice armonizate aplicate:

- EN ISO 12100:2010 | EN 12649:2008+A1:2011
- EN ISO 14982:2009 | EN ISO 3744:2010

Locul și data emiterii:
Zawiercie, 2026

Persoană autorizată:
T.M.K. Bijak - Reprezentant Legal

Centru Service Autorizat Powermat: ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie | Tel: 32 670 39 68 | e-mail: serwis@powermat.pl